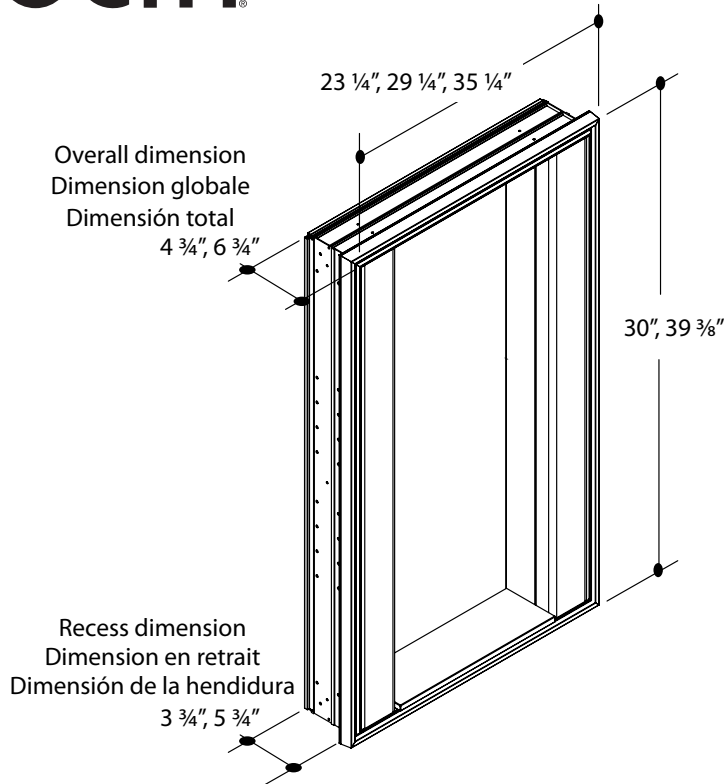




RECEPTION™ MIRROR
 MIROIR RECEPTION™
 ESPEJO RECEPTION™

MTR, MPR

See Page 2 for complete model numbers
 Voir la page 2 pour les numéros complets des modèles
 Vea la página 2 para obtener todos los números de los modelos



Robern, Inc.
 701 N. Wilson Ave.
 Bristol, PA 19007 U.S.A.
 1.800.877.2376

Page 2	Parts and Model Number Key	Page 2	Pièces et numéros de code des modèles	Página 2	Partes y número clave de modelo
Page 3	Introduction & Electrical Notes	Page 3	Introduction et notes sur l'électrique	Página 3	Introducción y notas eléctricas
Page 4	Prepare the Unit for Installation & Wiring Diagram	Page 4	Préparer l'appareil pour l'installation et schéma de câblage	Página 4	Preparar la unidad para la instalación y diagrama del cableado
Page 6	Ganging Reception with Cabinets	Page 6	Regrouper la réception avec les armoires	Página 6	Recepción junta con los armarios
Page 7	Recess and Semi-recessing into a Wall	Page 7	L'encastrement et demi-renforcement dans un mur	Página 7	Hendidura y semiempotamiento en una pared
Page 8	Surface Mounting on a Wall	Page 8	Le montage en saillie sur un mur	Página 8	Montaje superficial en una pared
Page 10	Side Kit Installation for Surface & Semi-recess	Page 10	Installation du kit auxiliaire pour l'encastrement de surface et demi-renforcement	Página 10	Equipo de instalación para montaje superficial y semiempotamiento en pared
Page 11	Finishing Install and Care	Page 11	Fin de l'installation et Maintien	Página 11	Final de la instalación y cuidado
Page 12	Warranty	Page 12	Garantie	Página 12	Garantía

This instruction sheet contains information on how to install the RECEPTION™ LIGHT AND MIRROR

The RECEPTION™ LIGHT AND MIRROR is designed to stand alone in or on a wall as well as mate to M Series Cabinets on one or both sides to create an elegant storage and light and shelf combination.

Save these instructions for future use and reference. An improper installation voids the warranty. Installed products cannot be returned. If you experience any problems with your cabinet, contact your dealer or Robern directly. Limited Warranty — One Year Term

Ce feuillet d'instruction contient l'information sur comment installer la MIROIR RECEPTION™

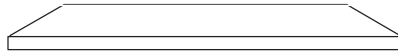
La MIROIR RECEPTION™ est conçu pour pouvoir se tenir debout dans ou sur un mur ainsi que pour aller avec les armoires Series M d'un côté ou des deux pour créer un mélange élégant entre le stockage, la lumière et l'étagère.

Conservez ces instructions pour référence et utilisation future. Une mauvaise installation annule la garantie. Des produits installés ne peuvent pas être retournés. Si vous éprouvez de la difficulté avec votre armoire, veuillez contacter soit votre marchand ou contactez directement Robern. Garantie limitée — d'une durée d'un an

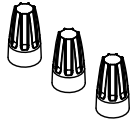
Esta hoja de instrucciones contiene información sobre cómo instalar las la ESPEJO RECEPTION™.

La ESPEJO RECEPTION™ está diseñada para funcionar en solitario o en una pared, así como acompañando a la serie de armarios M en uno o ambos lados para crear un almacenamiento elegante y ligero y para combinarla con una estantería.

Guarde estas instrucciones para uso y referencia futura. La instalación inadecuada invalida la garantía. Los productos instalados no podrán devolverse. Si usted tiene algún problema con su gabinete, póngase en contacto con su distribuidor o directamente con Robern. Garantía Limitada – Término de Un Año



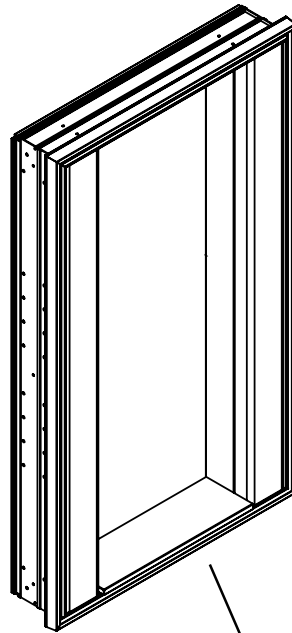
1 Glass Shelf-Black or White
1 Tablette en verre-noir / blanc
1 Estante de vidrio-negro / blanco



2 Wire Connectors
2 Connecteurs de fils
2 Conectores de cable
[SS705]

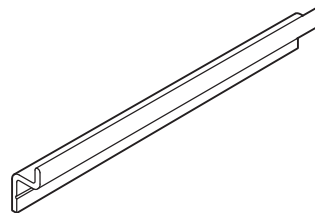
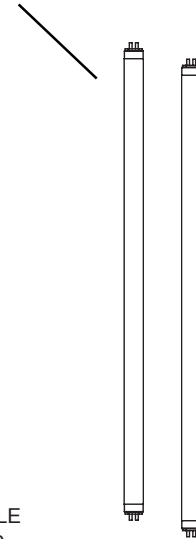
Model Number Guide
Guide des numéros de modèles
Guía de números de modelo

Height/ Taille/ Altura	MT 30" (762mm) MP 39 3/8" (1000mm)
Name/ Nom/ Nombre	R - RECEPTION™
Width/ Largeur/ Anchura	24 23 1/4" (590mm) 30 29 1/4" (743mm) 36 35 1/4" (895mm)
Depth into wall/ Profondeur / Profundidad en la pared	D4 3 3/4" D6 5 3/4"
Frame/ Cadre/ Marco	K-Style Frame K-Cadre Modèle K-Estilo de marco
Finish/ Finition/ Acabado	SA-Satin Aluminum Frame SA-Cadre Aluminium satiné SA-Marco de aluminio satinado
Options/ Options / Opciones	B-Base Unit B-Modèle de base B-Unidad base
Shelf/ Etagère/ Estante	20-Black Glass/ Verre noir/ Vidrio negro 21-White Glass/ Verre blanc / Vidrio blanco



MIRROR LIGHT BOX WITH LENS
BOITE A LUMIERE MIROIR AVEC SA LENTILLE
CAJA DE ESPEJO LÁMPARA CON LENTES

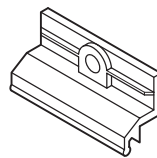
2 F17 T8 / F25 T8 Fluorescent Lamps
2 lampe fluorescente F17 T8 / F25 T8
2 Lámpara fluorescente F17 T8 / F25 T8



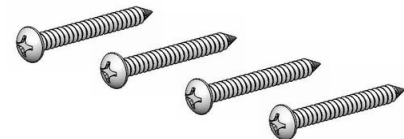
Z mounting bar
barre de montage en Z
barra de montaje en "Z"



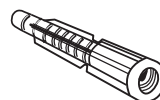
8-#10 X 5/16" (80mm)
Hex Head Screws
Vis à tête hexagonale
Tornillos de cabeza hexagonal
[203-1264]



4-Z Clip
4-clip en Z
4-sujetador en "Z"
[SS712]



8-#8 X 1 1/2" (381mm)
Pan Head Screws
Vis à tête cylindrique
Tornillos de cabeza redonda
[SS328]



8-wall anchor
8-ancrages muraux
8-ancla de pared
[SS680]



8-#10 X 2" (51 mm)
[SS674]

Unpack and check the carton thoroughly for all hardware and loose parts. Inspect for damage and report immediately.

DANGER: Risk of personal injury. To reduce the risk of electrical shock, shut off power before wiring the lights. Turn off electricity at the circuit breaker or fuse box before attempting any installation procedure.

DANGER: Risk of personal injury. To avoid possible electric shock, this fixture must be properly grounded.

CAUTION: Grounding instructions for permanently connected products: This product must be connected to a grounded, metal permanent wiring system or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal or lead on the product. All wiring should be done by a qualified licensed electrician.

WARNING: Risk of property damage. To avoid possible risk of fire, this fixture has been rated for fluorescent lamps up to 100W. Do not exceed this rating.

NOTE: Requires 120 VAC 15 amp circuit.

IMPORTANT: Power for this fixture should be provided separately from attached or adjoining cabinets so that the lights can be switched from a separately installed wall switch.

Observe all local electrical and building codes.

Read the enclosed instructions and provide switched field wire to the location shown on page 4.

This fixture is ETL listed for damp locations and indoor use only.

Déballer et bien vérifier le carton pour tout matériel et pièce détachée. Contrôler les pièces pour des défauts et les signaler immédiatement.

ATTENTION : Risque de blessures. Pour réduire le risque de choc électrique, couper l'alimentation avant de brancher les lumières. Couper l'électricité au niveau du disjoncteur ou de l'armoire à fusibles avant d'entamer toute procédure d'installation.

ATTENTION : Risque de blessures. Pour éviter toute possibilité de choc électrique, cet appareil doit être mis à terre correctement.

MISE EN GARDE: Directives pour la mise à terre pour les appareils sous alimentation permanente : Ce produit doit être relié à un système de câblage métallique mis à terre ou un conducteur mis à terre doit être opéré avec les conducteurs du circuit et relié à la borne de terre ou au fil de terre. Tout le câblage doit être effectué par un électricien diplômé et autorisé.

AVERTISSEMENT : Risque de dommages à la propriété. Pour éviter toute possibilité d'incendie, cet appareil a été conçu pour une puissance nominale qui va jusqu'à 100W. Ne pas dépasser cette limite.

REMARQUE : Nécessite un circuit de 120 VAC, 15 ampères.

IMPORTANT : L'alimentation pour cet appareil doit être différente de celle pour les armoires attachées ou adjacentes de façon à ce que les lumières puissent être éteintes avec un interrupteur mural séparé.

Respecter tous les règles locales de l'immeuble et sur l'électricité.

Lire les instructions ci-jointes et mettre des fils sous tensions dans l'endroit indiqué sur la page 4.

Cet appareil est certifié ETL pour les endroits humides et l'utilisation à l'intérieur uniquement.

Desembale la caja de cartón y compruebe que están todos los equipos y piezas sueltas. Inspeccione por si hubiera daños y en caso de haberlos informe de inmediato.

PELIGRO: Riesgo de lesiones personales. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la alimentación antes de cablear las luces. Apague la electricidad en el disyuntor o caja de fusibles antes de intentar cualquier procedimiento de instalación.

PELIGRO: Riesgo de lesiones personales. Para evitar una posible descarga eléctrica, este aparato debe estar correctamente conectado a tierra.

PRECAUCIÓN: Instrucciones de conexión a tierra para productos conectados permanentemente: Este producto debe estar conectado a una puesta a tierra, sistema de cableado de metal permanente o un conductor de puesta a tierra debe correr junto con los conductores del circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al cable del producto. Todo el cableado debe ser realizado por un electricista certificado calificado.

ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. Para evitar un posible riesgo de incendio, este accesorio se ha clasificado para lámparas fluorescentes de hasta 100W. No exceda esta clasificación.

NOTA: Se requiere circuito 120 VAC de 15 amp.

IMPORTANTE: La alimentación de este aparato debe estar separada de los armarios conectados o contiguos a fin de que las luces se puedan conectar desde un interruptor de pared instalado por separado.

Observe todos los códigos eléctricos y de construcción.

Lea las instrucciones adjuntas y proporcione alambre de campo conectado a la ubicación que se muestra en la página 4.

Este accesorio está listado como ETL para el uso en lugares húmedos y de interiores.

Reception Mirror™ installs in a framed opening or on a wall using the M Side Kit to finish the sides. It can also be semi-recessed using the D6SR side kits.

First remove the lens cover. Then the reflector/lampholder assembly held by two screws, as shown in Figure 1.

Field wiring must be run into the back of the unit as shown in Figure 2. This wire must be controlled from a wall switch. See the electrical wiring diagram on page 5.

Prepare your wall opening for recessing as shown on page 7 or for surface mounting as shown on page 8-9 and run the field wire to it's proper location.

If you are ganging this unit with M Series Cabinets with electrical options be sure to wire these separately.

Miroir Réception™ s'installe dans une ouverture encadrée ou sur un mur en utilisant le Kit auxiliaire M pour faire la finition sur les côtés. On peut aussi être renfoncé à moitié en utilisant les kits auxiliaires D6SR.

D'abord enlever la couverture de la lentille. Puis le montage de réflecteur/douille retenu par deux vis, comme sur la Figure 1.

Les câblages doivent être mis à l'arrière de l'appareil, comme indiqué dans la figure 2. Ce fil doit être contrôlé par un interrupteur mural. Voir le schéma électrique sur la page 5.

Préparez votre ouverture dans le mur pour l'encastrement comme indiqué sur la page 7 ou pour le montage en saillie sur un mur, comme indiqué sur la page 8-9 et faire passer le fil au bon emplacement.

Si vous regroupez avec cet appareil avec les armoires série M avec options électriques assurez vous de les câbler séparément.

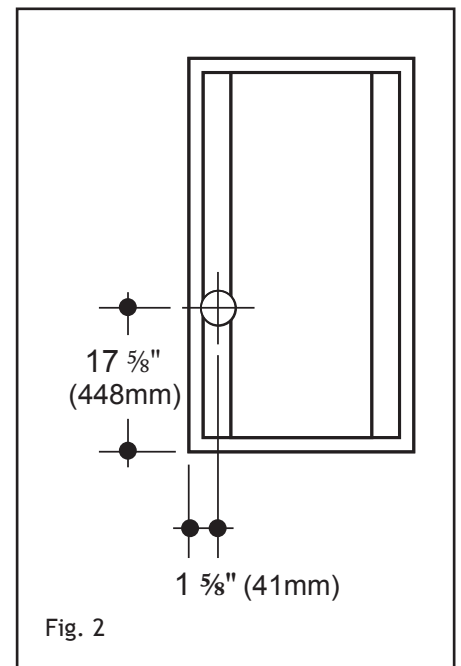
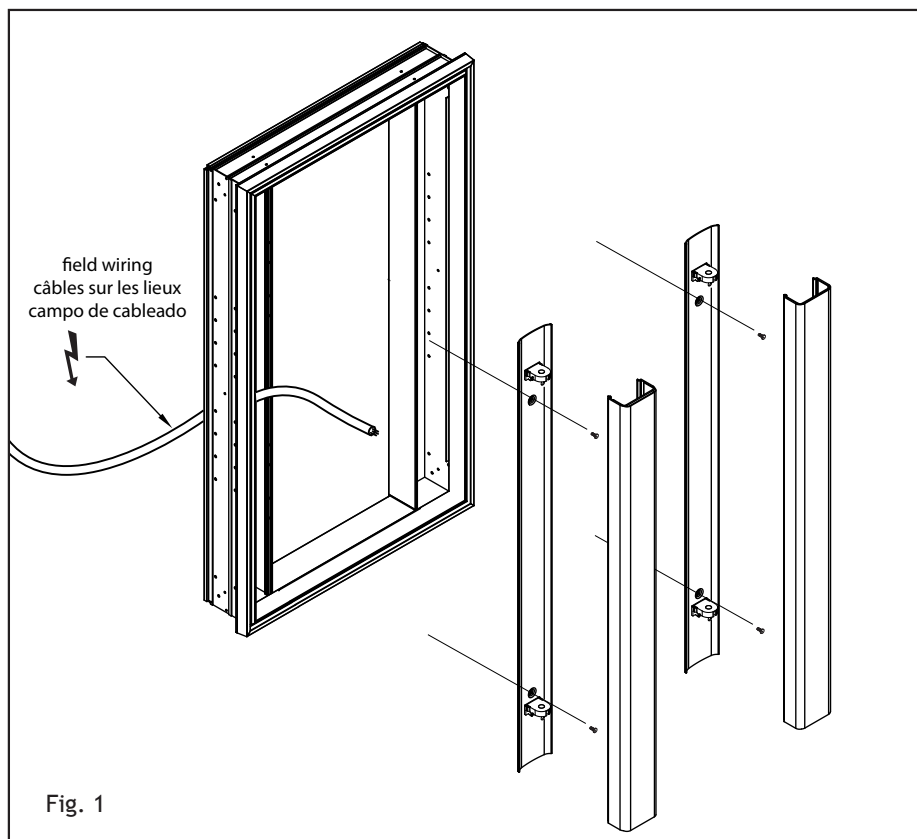
La espejo Reception™ se instala enmarcada en una abertura o en una pared utilizando el equipo secundario M para terminar los lados. También puede ser semi-empotrada utilizando los equipos secundarios D6SR.

Primero quite la tapa de la lente. A continuación, el conjunto reflector / portalámparas sostenido por dos tornillos, como se muestra en la Figura 1.

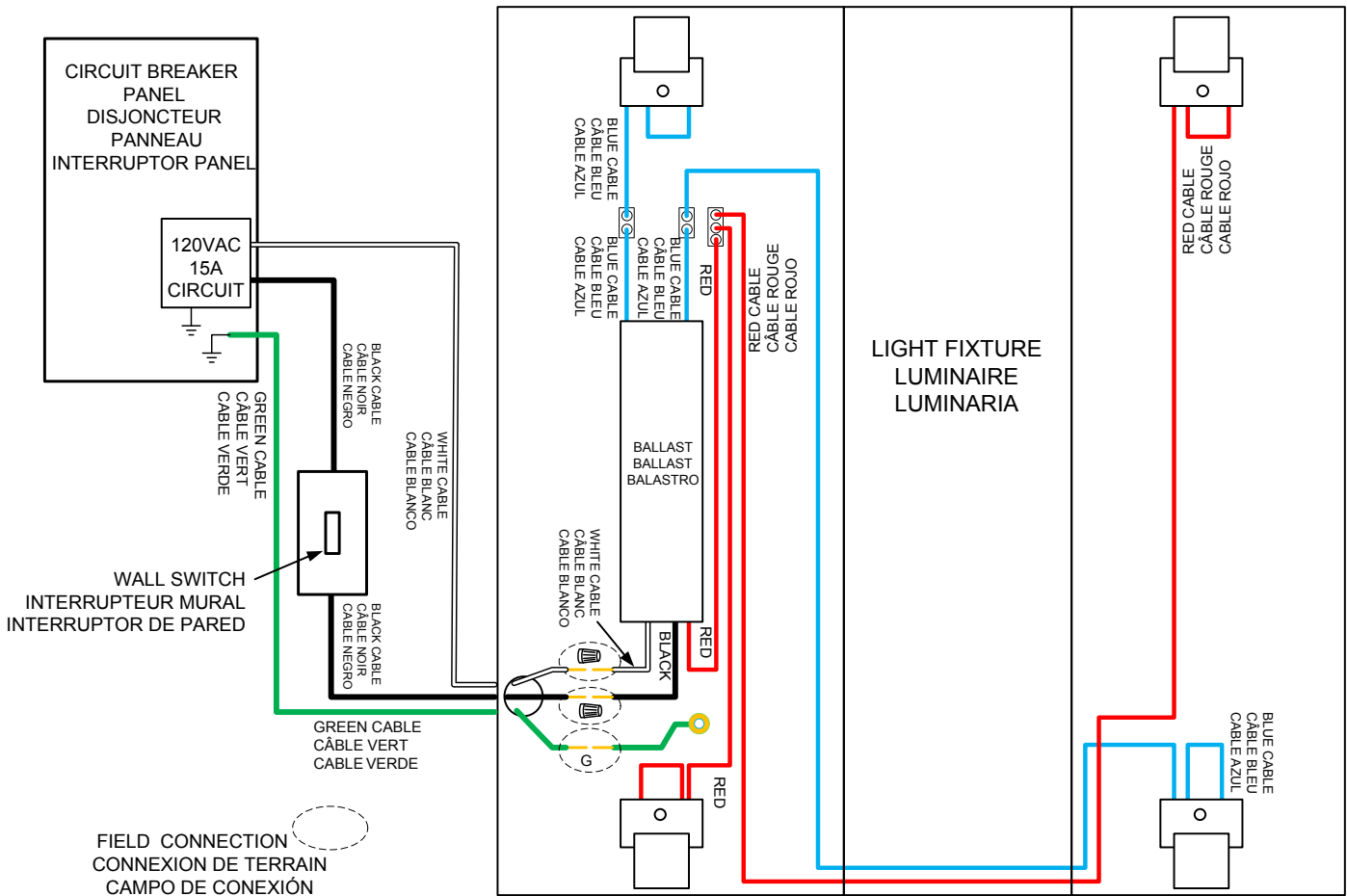
El cableado debe llegar hasta la parte posterior de la unidad como se muestra en la Figura 2. Este cable debe ser controlado desde un interruptor de pared. Consulte el diagrama de cableado eléctrico en la página 5.

Prepare la abertura de la pared para empotrar, como se muestra en la página 7, o para el montaje en superficie, como se muestra en la página 8-9, y lleve el cable de campo a su ubicación correcta.

Si está juntando esta unidad con armarios de la serie M con opciones eléctricas asegúrese de conectarlos por separado.



**WIRING DIAGRAM
DIAGRAMME DE CÂBLAGE
DIAGRAMA DEL CABLEADO**



RECEPTION™ WITH CABINETS / RECEPTION™ AVEC ARMOIRES / RECEPTION™ CON ARMARIOS

Reception™ Mirror can be combined with M Series Cabinets on the left, right or both sides. Ganging these units together requires the MGKIT purchased separately.

1. With the doors off the cabinets combine the Reception fixture with the cabinet boxes using the connector blocks as shown below.

2. To facilitate installation of the connector blocks use the hex head screws 203-1264 supplied with this fixture. Use a 5/16" wrench or socket.

For recess or semi-recess mounting go to page 7. For surface mounting go to page 8-9.

Miroir Réception™ peut être combiné avec des armoires série M sur la gauche, la droite ou des deux côtés. Le regroupement de ces unités, nécessite l'achat du Kit MG séparément.

1. Les portes détachées des armoires, combiner l'appareil Réception avec les boîtes des armoires à l'aide des blocs de connexion ci-dessous.

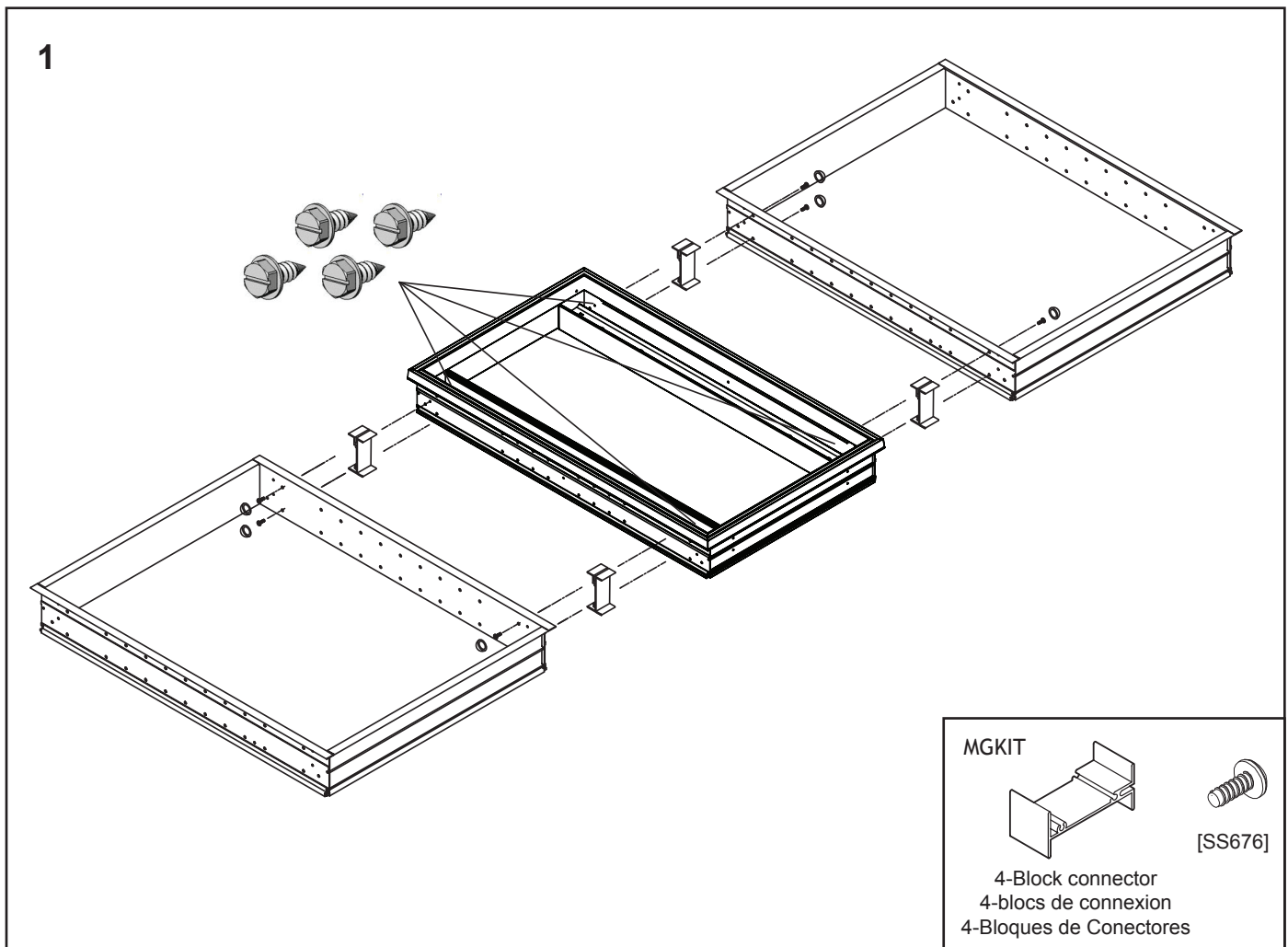
2. Pour faciliter l'installation des blocs de connexion utiliser les vis à tête hexagonale 203-1264 fournis avec cet appareil. Utiliser une clé ou une douille de 5/16 pouces. Pour un montage en niche ou en semi-creux aller à page 7. Pour un montage en saillie, aller à la page 8-9.

La espejo Reception™ se puede combinar con armarios serie M en su parte derecha, izquierda o en ambas. Juntar estas unidades entre sí requiere el MGKIT, que debe adquirirse por separado.

1. Con las puertas fuera de los armarios combina el aparato de recepción de los cajones del armario usando los bloques de conexión, como se muestra a continuación.

2. Para facilitar la instalación de los bloques conectores use los tornillos de cabeza hexagonal 203-1264 suministrados con este aparato. Utilice una llave o zócalo de 5/16".

Para el montaje empotrado o semiempotrado vaya a la página 7. Para el montaje superficial vaya a la página 8-9.



RECESS MOUNTING / MONTAGE ENCASTRÉ / MONTAJE EMPOTRADO

1-1

Created a fully framed wall opening as shown and dimensioned below in Figure 1 for either the Single unit or a ganged unit.

Install the unit as shown in Figure 2. If there are M Cabinets on the side install those as shown in the instructions with those units.

Be sure to pull your field wiring into the box at the appropriate location as shown on page 4.

If you are semi-recessing a D6 unit you will need a D6SR side kit (sold separately) to finish the exposed sides.

Créer une ouverture complètement cadre tel qu'elle est montré et dimensionné sur la Figure 1 ci-dessous dans la Figure 1 pour soit le montage unique ou le montage en regroupement.

Installer l'appareil comme dans la Figure 2. S'il y a des armoires série M, les installer comme il est indiqué dans les instructions pour ces unités-là.

S'assurer de bien ramener les fils dans la boîte et dans le endroit approprié dans il est indiqué sur la page 4.

Si vous effectuez un montage en demi-renforcement, il faudra utiliser un kit auxiliaire D6SR (vendu séparément) pour terminer les côtés exposés.

Creeda una abertura completamente enmarcada en la pared como se muestra y se dimensiona a continuación en la Figura 1, ya sea para la unidad individual o una unidad acoplada.

Instalar la unidad como se muestra en la Figura 2. Si hay armarios M al lado instálos como se muestra en las instrucciones de esas unidades.

Asegúrese de tirar el cableado de campo a la caja en el lugar apropiado como se muestra en la página 4.

Si está semiempotrando una unidad D6 necesitará un equipo secundario D6SR (se vende por separado) para finalizar los lados expuestos.

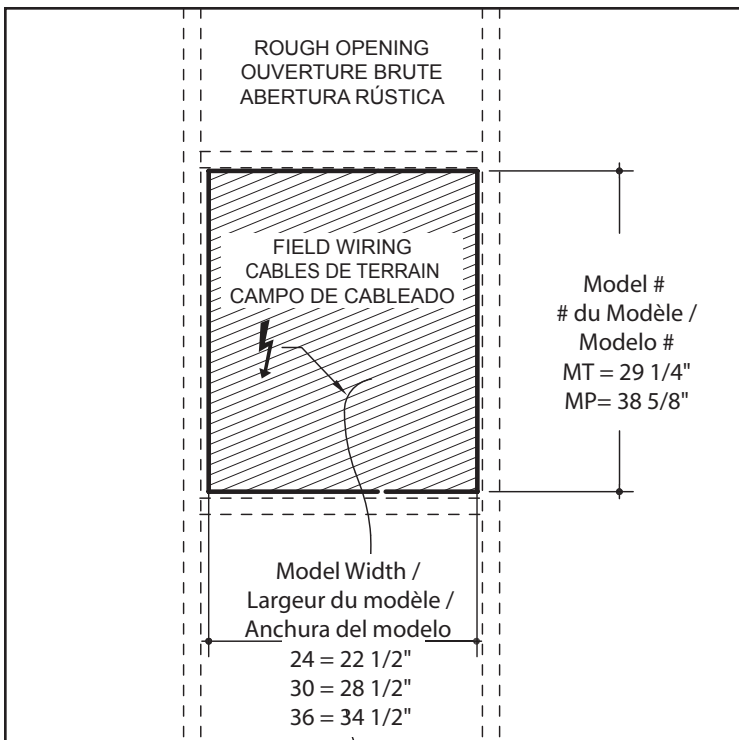
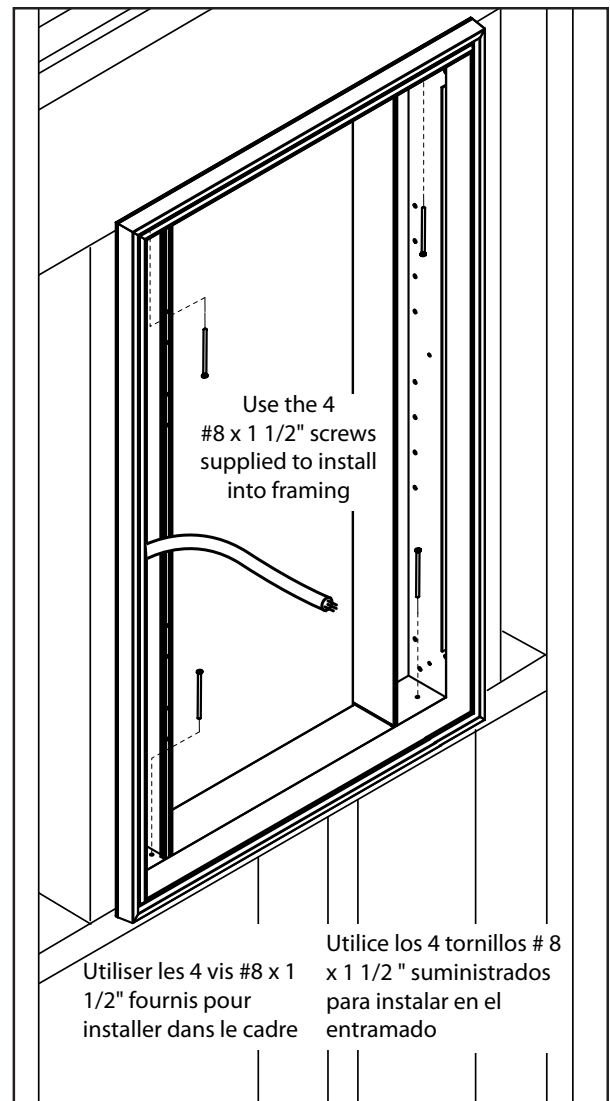


Chart for ganged rough opening widths using Reception + Cabinets on both sides

Schéma pour les largeurs approximatives des ouvertures en utilisant Réception et armoires sur les deux côtés

Gráfica de anchos de abertura rústicos acoplados usando Reception + armoires de recepción en ambos lados

MTR / MPR24 + 2 MP12 = 44 1/4"	MTR / MPR30 + 2 MP20 = 66 1/4"
MTR / MPR24 + 2 MP16 = 52 1/4"	MTR / MPR30 + 2 MP24 = 74 1/4"
MTR / MPR24 + 2 MP20 = 60 1/4"	MTR / MPR36 + 2 MP12 = 56 1/4"
MTR / MPR24 + 2 MP24 = 68 1/4"	MTR / MPR36 + 2 MP16 = 64 1/4"
MTR / MPR30 + 2 MP12 = 50 1/4"	MTR / MPR36 + 2 MP20 = 72 1/4"
MTR / MPR30 + 2 MP16 = 58 1/4"	MTR / MPR36 + 2 MP24 = 80 1/4"



SURFACE MOUNTING / MONTAGE EN SURFACE / MONTAJE EN SUPERFICIE

1. It is strongly recommended that a support similar to that used for a wall-mounted sink be framed into the wall during construction.

2. Center Z bar at cabinet location.

3. Make sure Z bar is at least 1" (25mm) above fixtures.

4. Locate and drill three or four 7/32" (5,5mm,5.5mm) holes through the indent line on the mounting bar. Be sure the mounting bar is level. Make sure Z mounting bar is centered.

5a. Use the #10 X 2" (51 mm) screws provided to attach the Z bar mounting strip to the wall.

1. Il est fortement conseillé de fixer au mur un support semblable à celui utilisé pour un évier mural pendant le montage.

2. Centrez la barre en Z dans l'emplacement de l'armoire.

3. Assurez-vous que la barre en Z est à au moins 1" (25 mm) au-dessus de l'éclairage.

4. Repérer et percer trois ou quatre trous 7/32 pouces (5,5mm) à travers la ligne de tiret sur la barre de montage. S'assurer que la barre de montage est à plat. S'assurer que la barre de montage Z est centrée.

5a. Utilisez les vis #10 X 2 po (51 mm) comprises pour fixer la barre en Z au mur.

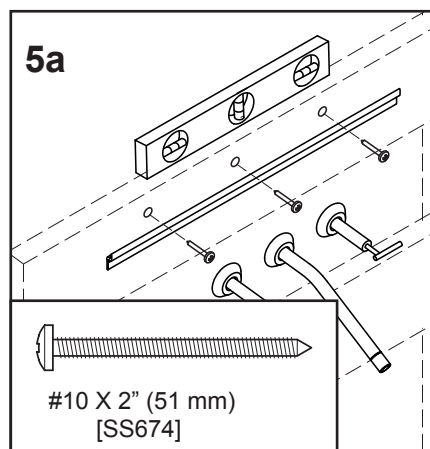
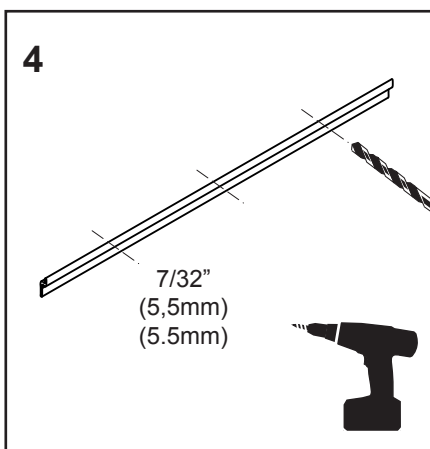
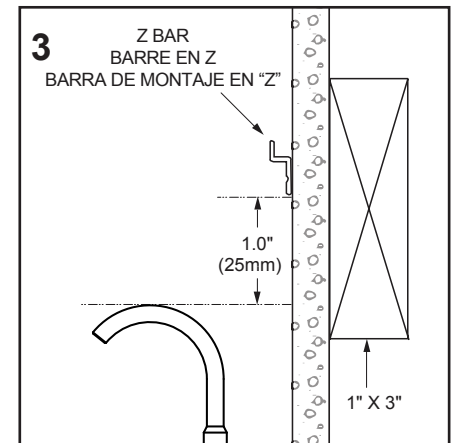
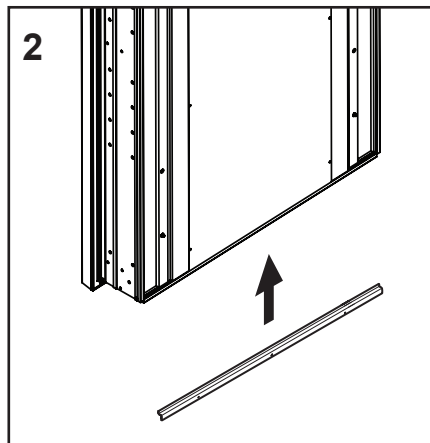
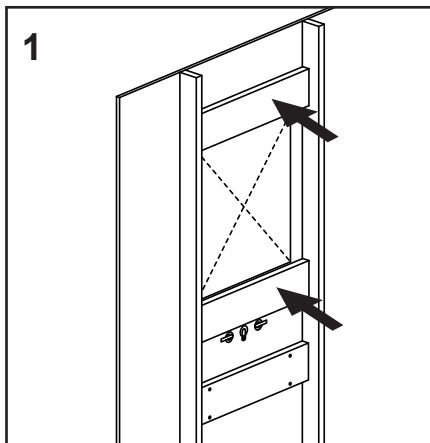
1. Se recomienda que se enmarque en la pared durante la construcción un soporte similar al que se utiliza para un lavamanos montado en la pared.

2. Centre la barra de montaje en "Z" en la ubicación del gabinete.

3. Asegúrese que la barra de montaje en "Z" esté a por lo menos 1" (25mm) por encima de los apliques de iluminación.

4. Localice y haga tres o cuatro agujeros 7/32 "(5,5 mm) a través de la línea guía en la barra de montaje. Asegúrese de que la barra de montaje está nivelada. Asegúrese de que la barra de montaje Z está centrada.

5a. Utilice los tornillos N°8 X 1 1/2" (51 mm) suministrados para instalar el listón de la barra de montaje en "Z" a la pared.



SURFACE MOUNTING / MONTAGE EN SURFACE / MONTAJE EN SUPERFICIE

5b. If no furring strip or stud is available, use the supplied plastic anchors, making sure that each cabinet is supported by at least 3 anchors. Drill a 9/32" (7mm) hole for wall anchors.

5c. Tighten screw until it is tight against the Z bar. Keep turning screw at least 4 times as shown.

6. Slide the four "Z" clips into the screw channel at the top of the cabinet; be sure that the "Z" clips lock into the grooves.

7. Lift the unit and place the cabinet onto the Z mounting bar.

8. Field Wire: See page 4 for electrical feed-through instructions.

9. Using the #10 x 2" (51mm) screws pro-vided, attach the top of the unit to the wall through the "Z" clips as shown.

5b. Si aucune bande de fourrure ni colombage n'a été fixé, utilisez les fixations en plastique fournies en vous assurant que chacune des armoires soit soutenue par au moins 3 fixations. Percez un trou de 9/32" (7 mm) pour les ancrages muraux.

5c. Serrez la vis jusqu'à ce qu'elle soit serrée contre la barre en Z. Continuez à tourner la vis au moins 4 fois tel qu'illustré.

6. Glissez les quatre clips en « Z » dans le guide de vis au haut de l'armoire ; assurez-vous que les clips en « Z » se bloquent dans les encoches.

7. Soulever l'unité et placer l'armoire sur la barre de montage Z.

8. Fil de Champ: Voir la page 4 pour les instructions sur la traversée électrique.

9. Using the #10 x 2" (51mm) screws pro-vided, attach the top of the unit to the wall through the "Z" clips as shown.

5b. Si no se ha instalado una costilla o saliente, utilice los anclajes de plástico suministrados, asegurándose que cada gabinete esté sostenido por lo menos con 3 anclajes. Taladre un agujero de 9/32" (7mm) para los anclajes de pared.

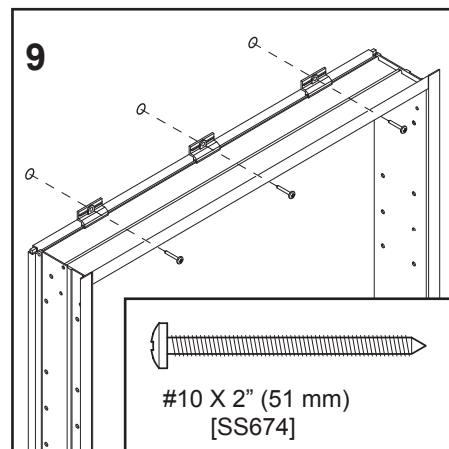
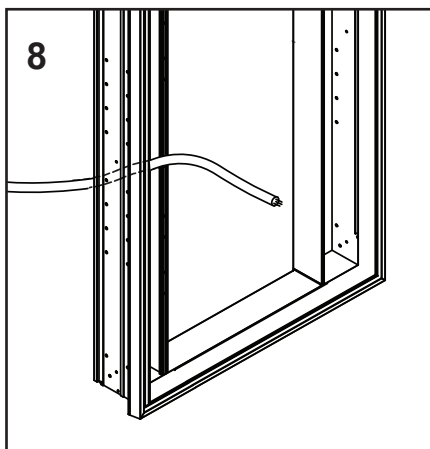
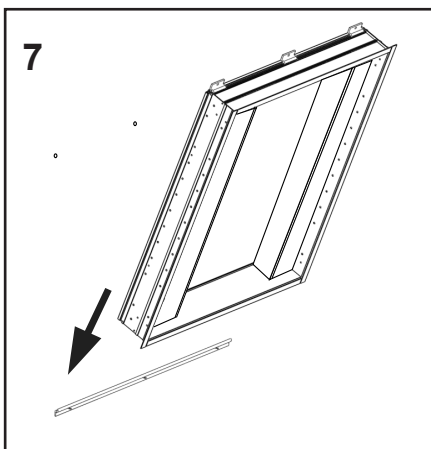
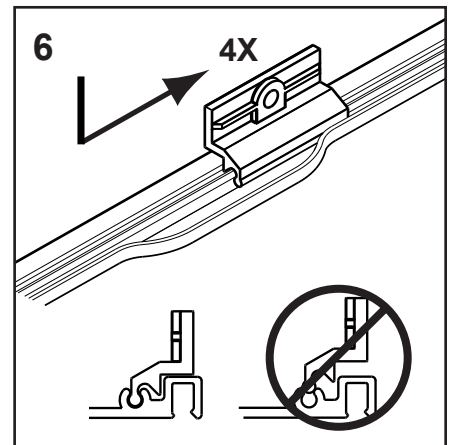
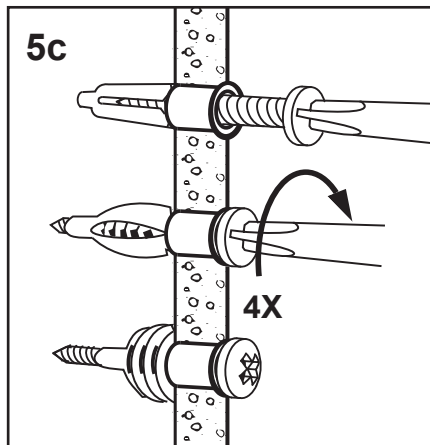
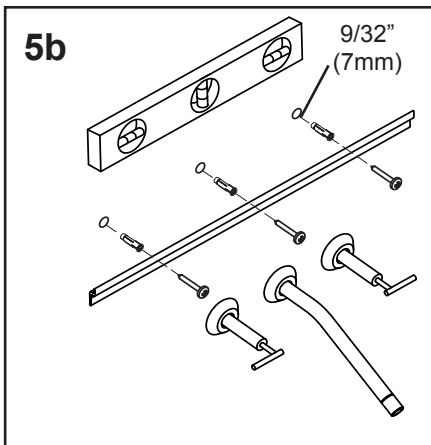
5c. Apriete el tornillo hasta que esté apretado contra la barra de montaje en "Z". Haga girar al tornillo por lo menos 4 veces según se indica.

6. Deslice los cuatro sujetadores en "Z" en el canal del tornillo en la parte superior del gabinete; asegúrese que los sujetadores en "Z" estén fijados en las ranuras.

7. Levante la unidad y coloque el armario en la barra de montaje Z.

8. Cable de campo: Consulte la página 4 para las instrucciones de alimentación eléctrica.

9. Using the #10 x 2" (51mm) screws pro-vided, attach the top of the unit to the wall through the "Z" clips as shown.



SIDE KIT INSTALLATION

INSTALLATION DU KIT AUXILLIAIRE

INSTALACIÓN DEL EQUIPO SECUNDARIO

Install the Semi-recess side kit as shown in Figure 1. The semi-recess side kit is ordered separately.

or

Install the standard side kit as shown in Figure 2. The side kit is ordered separately.

In both installs substitute the #10 x 3/8" hex head screws when installing the side kits directly to the Reception fixture.

Installer le kit de demi-renforcement comme la Figure 1. Le kit de demi-renforcement est vendu séparément.

ou

Installer le kit standard comme dans la figure 2. Le kit auxiliaire est vendu séparément.

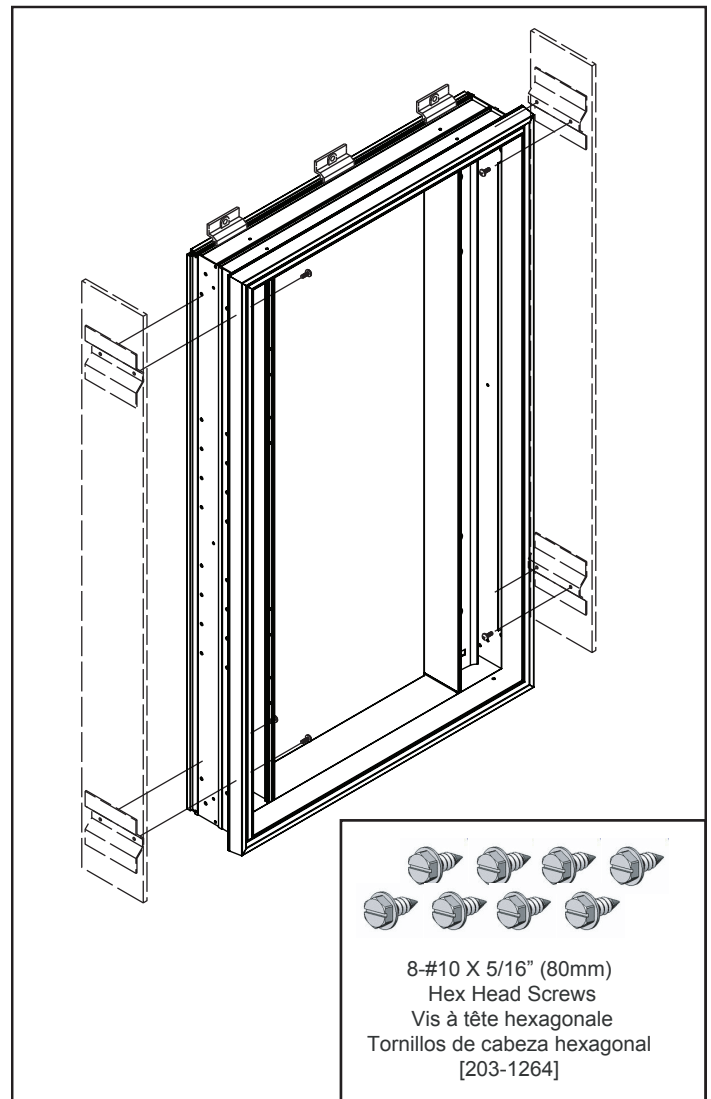
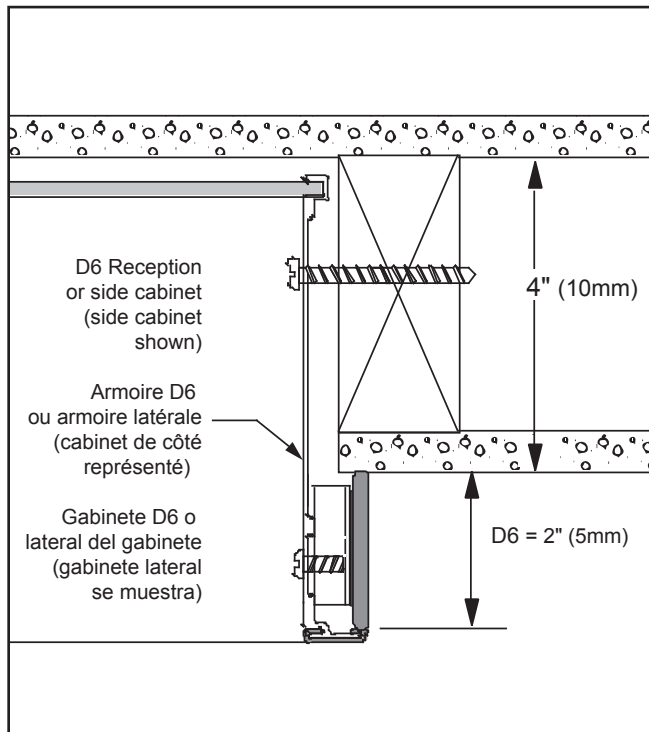
Dans les deux installations remplacer les vis à tête hexagonale #10 x 3/8" par l'appareil Réception lors de l'installation des kits latéraux.

Instale el equipo secundario de semiempotramiento como se muestra en la Figura 1. El equipo secundario de semiempotramiento se pide por separado.

o

Instale el equipo secundario estándar como se muestra en la Figura 2. El equipo secundario estándar se pide por separado.

En ambas instalaciones sustituya los tornillos de cabeza hexagonal # 10 x 3/8 " al instalar los equipos secundarios directamente al dispositivo Reception.



FINAL ASSEMBLY / ASSEMBLAGE FINAL / ENSAMBLADO FINAL

1-1

1. Attach reflectors by replacing the two screws.

2. Install T8 fluorescent lamp. Slide bulb posts into bottom lamp bracket and twist bulb 90°. Test function of bulbs.

3. Fit one side of light cover into groove, squeeze cover and pivot into the base until the light cover snaps into place.

4. Slide shelf into fixture at an angle and pivot down to install onto locking tape.

1. Fixer le réflecteur par le remplacement des deux vis.

2. Installez lampes fluorescentes T8. Messages ampoule de diapositives dans le support de la lampe et l'ampoule en bas torsion de 90°. Tester le fonctionnement des ampoules.

3. Monter d'un côté de la couverture de lumière dans la gorge, presser la couverture et le pivot dans la base jusqu'à ce que le couvercle de la lampe s'enclenche.

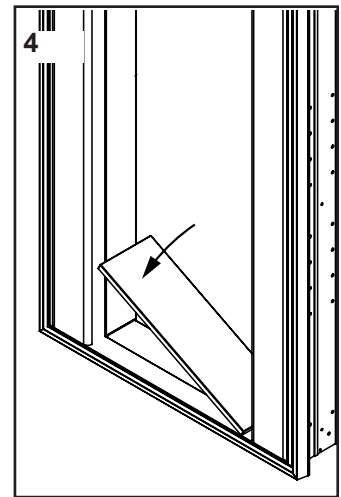
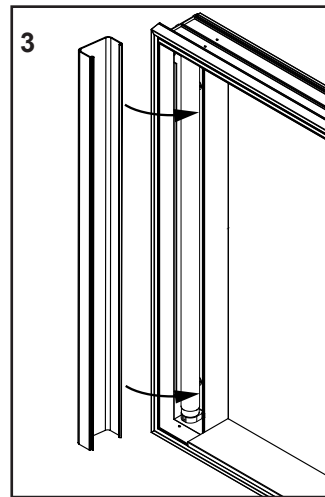
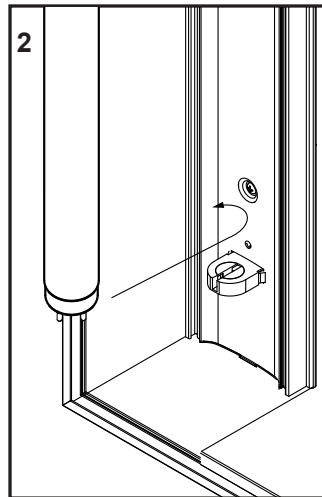
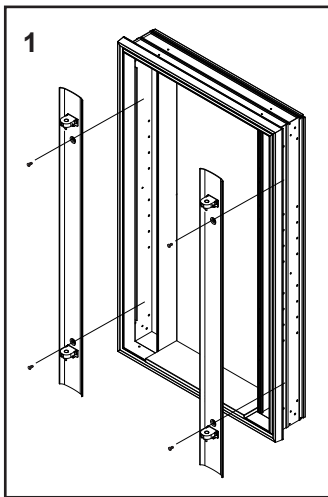
4. Glisser l'étagère dans appareil avec un certain angle et le pivoter vers le bas pour l'installer sur la bande de verrouillage.

1. Coloque el reflector de los dos tornillos.

2. Instale lámparas fluorescentes T8. Mensajes diapositivas bombilla en soporte de la lámpara y la bombilla inferior giro de 90°. Función de prueba de bombillas.

3. Coloque un lado de la cubierta de la luz en la ranura, apriete la tapa y el pivote en la base hasta la cubierta de la luz encaje en su lugar.

4. Deslice la repisa hacia el aparato en un ángulo y gire hacia abajo para instalarla en la cinta de cierre.



USE AND MAINTENANCE / UTILISATION ET ENTRETIEN / USO Y MANTENIMIENTO

1-1

CAUTION: Risk of personal injury; disconnect power before servicing.

To re-lamp, remove light cover as per image 3 (on page 10), twisting the bulb 90 degrees and removing as per image 2.

Use only a damp cloth to clean. Ammonia or vinegar-based cleaners can damage mirrors.

A 50/50 solution of water and isopropyl alcohol is recommended for cleaning the mirrors.

When cleaning, spray the cloth, not the cabinet, mirror, or surround surfaces. Do not use abrasive cleansers on any part of the cabinet.

MISE EN GARDE : Risque de blessure corporelle; débranchez le courant avant l'entretien.

Pour ré-lampe, retirer le couvercle de lumière que par l'image 3, tordant l'ampoule de 90 degrés et en supprimant selon l'image 2.

Utilisez un linge humide seulement lors du nettoyage. Les agents nettoyants à base d'ammoniac ou de vinaigre peuvent endommager les miroirs.

Un mélange d'eau et d'alcool isopropylique à part égale est conseillé pour le nettoyage des miroirs.

Lors du nettoyage, pulvérisez le liquide sur le linge et non pas sur l'armoire, le miroir ou les surfaces environnantes. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs sur aucune partie de l'armoire.

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales; desconecte la corriente antes de dar servicio.

Para volver a la lámpara, retire la tapa la luz como por la imagen 3, girando la bombilla de 90 grados y la eliminación de acuerdo con la imagen 2.

Utilice solamente un trapo húmedo para limpiar. Los limpiadores a base de vinagre o de amoníaco pueden dañar los espejos.

Una solución de 50/50 agua y alcohol isopropilo se recomienda para limpiar los espejos.

Al limpiar, rocíe el trapo, no el gabinete, espejo, ni las superficies de alrededor. No utilice limpiadores abrasivos en ninguna parte del gabinete.

Limited Warranty One Year Term

ROBERN warrants to the original purchaser that, it will, at its election repair, replace, or make appropriate adjustment to products made by this company shown to have significant defects in material or workmanship which are reported to ROBERN in writing within one (1) year from the date of delivery. ROBERN is not responsible for installation costs.

The warranty is void in the event the product is damaged in transit, or if damage or failure is caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, damage in an accident, improper maintenance, or any repairs other than those authorized by ROBERN. At the expiration of the one year warranty period, ROBERN shall be under no further obligation under any warranty, expressed or implied, including the implied warranty of merchantability.

ROBERN shall not be liable for any consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of its products. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Any liability against ROBERN under any implied warranty, including the warranty of merchantability, is expressly limited to the terms of this warranty. Permission to return any merchandise under this warranty must be authorized by ROBERN and returned prepaid by the purchaser. Claims under this warranty should be sent directly to your dealer.

©2013 ROBERN, INC.
ALL RIGHTS RESERVED

Garantie limitée d'une durée d'un an

ROBERN garantit à l'acheteur d'origine qu'elle va, à son choix, réparer, remplacer ou faire les ajustements appropriés aux produits fabriqués par cette compagnie s'avérant avoir un vice significatif de matériau ou de main-d'œuvre qui sera rapporté par écrit à ROBERN dans une période d'un (1) an de la date de livraison. ROBERN n'est pas responsable des coûts de l'installation.

La garantie est annulée dans l'éventualité où le produit serait endommagé dans le transit, ou si la défaillance ou le dommage est causé par un abus, un mauvais usage, un usage anormal, une mauvaise installation, un dommage par un accident, un entretien inadéquat, ou pour toute réparation autre que celles autorisées par ROBERN. À l'expiration de la période de garantie d'un an, ROBERN n'aura plus aucune obligation sous quelque garantie, qu'elle soit expresse ou implicite, incluant la garantie implicite de qualité marchande.

ROBERN n'est pas responsable pour tout dommage indirect survenant de ou en relation avec l'utilisation ou la performance de ses produits. Certains États ne permettent pas la limitation sur la période que dure une garantie implicite ou ne permettent pas la limitation de dommages indirects ou consécutifs, ainsi les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Toute responsabilité de ROBERN sous quelque garantie implicite, incluant une garantie de qualité marchande, est expressément limitée aux termes de cette garantie. La permission de retourner de la marchandise sous cette garantie doit être autorisée par ROBERN et la marchandise doit être retournée frais de poste prépayés par l'acheteur. Les réclamations sous cette garantie doivent être transmises directement à votre marchand.

© ROBERN, INC., 2013.
TOUS DROITS RÉSERVÉS

Garantía Limitada Término de Un Año

ROBERN garantiza al comprador original que, a opción de ROBERN, reparará, reemplazará o hará los ajustes necesarios a los productos fabricados por esta compañía que muestren que tienen defectos importantes en los materiales o en la mano de obra y que se informen a ROBERN por escrito dentro de un (1) año a partir de la fecha de entrega. ROBERN no es responsable de los costos de la instalación.

La garantía está anulada si el producto se daña durante el transporte, o si el daño o la falla son causados por el abuso, el uso incorrecto, el uso anormal, una instalación deficiente, daños en un accidente, mantenimiento incorrecto, o reparaciones además de las aquellas autorizadas por ROBERN. Una vez expirado el período de garantía de un año, ROBERN no estará bajo ninguna obligación adicional bajo ninguna garantía, expresa ni implícita, incluyendo la garantía implícita de comercialización.

ROBERN no será responsable de ningún daño consecuente que surja de o en conexión con el uso o el rendimiento de sus productos. Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que la limitación o exclusión de más arriba no se aplique a usted.

Cualquier responsabilidad contra ROBERN bajo cualquier garantía implícita, incluyendo la garantía de comercialización, está expresamente limitada a los términos de esta garantía. La autorización para retornar cualquier mercadería bajo esta garantía debe ser aprobada por ROBERN y el retorno debe ser prepagado por el comprador. Los reclamos sobre esta garantía se deberán enviar directamente a su distribuidor.

©2013 ROBERN, INC.
TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS